

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 43/2022/DS-PT

Ngày: 08/11/2022

V/v Bồi thường thiệt hại về sức
khỏe, danh dự, nhân phẩm.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CAO BẰNG

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Ngôn Ngọc Viên

Các Thẩm phán: Ông Nông Hà Nam

Bà Nguyễn Thị Như

Thư ký phiên tòa: Ông Nông Hữu Duy - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa: Bà Cao Thị Lan Anh - Kiểm sát viên.

Trong ngày 08 tháng 11 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cao Bằng xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 30/2022/TLPT-DS ngày 06/10/2022 về việc “Bồi thường thiệt hại về sức khỏe, danh dự, nhân phẩm”.

Do bản án dân sự sơ thẩm số 03/2022/DS-ST ngày 14 tháng 7 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng bị kháng cáo,

Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 83/ 2022/QĐ-PT ngày 28 tháng 10 năm 2022 giữa các đương sự:

- ***Nguyên đơn:*** Trần Thị Mỹ A – Sinh năm 1993

Địa chỉ: Xóm M, thị trấn N, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; có mặt.

- ***Bị đơn:*** Bế Thị B – Sinh năm 1973

Địa chỉ: Xóm M, thị trấn N, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; có mặt.

- ***Người làm chứng:***

+ Ngô Thị C; Địa chỉ: Xóm M, thị trấn N, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.

+ Hứa Thị D; Địa chỉ: Tổ dân phố 3, thị trấn N, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.

+Sâm Thị E; Địa chỉ: Tổ dân phố 1, thị trấn N, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.

+ Nông Thị G; Địa chỉ: Tổ dân phố 1, thị trấn N, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.

+ Linh Hương H; Địa chỉ: Tổ dân phố 1, thị trấn N, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.

+ Nông Khánh I; Địa chỉ: Công an xã O, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.

+ Nông Thị K; Địa chỉ: Công an huyện P, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.

+Bé Thị L; Địa chỉ: Trường Mầm Non R, xã S, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; vắng mặt.

- *Người kháng cáo*: Nguyên đơn Trần Thị Mỹ A.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện đề ngày 06/12/2021 và các lời khai trong quá trình tố tụng, nguyên đơn Trần Thị Mỹ A yêu cầu Tòa án giải quyết những vấn đề sau:

Yêu cầu các bị đơn: Bé Thị B, Ngô Thị C, Hứa Thị D, Nông Thị E, Nông Thị Hồng G và Linh Hương H, phải bồi thường cho nguyên đơn khoản tiền 200.000.000đ do bị xúc phạm, lăng mạ, xỉ nhục và đánh.

Về phần ba cán bộ:

- Nông Khánh I - Công an (làm việc vô trách nhiệm);
- Nông Thúy K – Công an (làm việc vô trách nhiệm trong vụ án);
- Bé Thị L – Giáo viên (Hiệu trưởng vô trách nhiệm với nhân viên liên kết bảo vệ tội phạm).

Vào hồi 10h10 sáng ngày 02/12/2020 tại Trường Mầm non R, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng các chị B, C, D, G, E, H đi một ô tô bán tải mang biển kiểm soát 11C-04668 xe của chị G vào Trường Mầm non R, khi đến trường các chị gặp chị Trần Thị Thúy Trinh giáo viên của trường chị B hỏi chị Trinh về số điện thoại nào đó nhưng chị Trinh trả lời không biết, chị B lại hỏi tiếp có ai tên là Bé công tác ở trường này không?, chị Trinh trả lời không có ai tên Bé, chị B tiếp tục hỏi của ai tên A không?, chị Trinh trả lời là A nào?, chị B nói A con vợ chồng nhà Thái, Phở nhà rửa xe máy, ô tô dưới xóm M, chị Trinh bảo có, rồi chị B nhờ chị Trinh lên lớp gọi tôi lúc chị Trinh gọi tôi đang đứng lớp dạy học sinh, lúc tôi nghe tiếng chị Trinh gọi tôi thì tôi thấy cả chị B cũng đã đứng ở trước cửa lớp, chị B gọi tôi ra ngoài gặp chị B có chút việc, tôi bước theo sau chị B vừa đến giữa sân trường thì bất ngờ tôi chưa hiểu chuyện gì? Chị B đã túm giật cổ áo tôi kéo mạnh về phía chị và tát vào mặt, đánh vào đầu tôi rồi các chị đi cùng

quay video, chụp hình bằng điện thoại, tiếp tục lăng mạ tôi, chửi mắng tôi, tôi vẫn không hiểu chuyện gì xảy ra, lúc đó tôi hết sức hoảng loạn chỉ biết ôm mặt đau đớn, gào khóc ở sân trường. Các chị đồng nghiệp lúc đó cũng đang trên lớp thấy tôi bị chị B đánh, các chị đi cùng chị B thì chửi, mắng tôi các chị chạy ra khuyên ngăn mấy chị và bảo tôi chạy vào trong lớp với các em học sinh đang ở trong lớp học nhưng chị B và các chị vẫn đứng ở sân trường lớn tiếng, lăng mạ, chửi mắng, sỉ nhục tôi trước mặt đồng nghiệp, học sinh, người dân ở đó đứng xem và cô L Phó hiệu trưởng nhà trường có tìm số điện thoại để gọi cho công an xã S Lưu Ngọc nhưng không gọi được, cô L lại tiếp tục ra khuyên ngăn để các chị ra về không làm ảnh hưởng đến công tác giảng dạy và học tập của các em học sinh nhưng các chị không chịu về luôn mà còn nói đợi tôi đến hết giờ làm việc để tiếp tục đánh, mắng tôi, nhất là gọi cơm hộp vào đây ăn và chờ tôi ra ngoài cổng trường, tôi thấy vậy cũng không dám ra cổng để về, khoảng 1 tiếng sau các chị không thấy tôi ra cổng các chị mới chịu về.

Bản thân tôi ngay sau khi bị chị B đánh và các chị đi cùng quay video, chụp ảnh bằng điện thoại, tôi cảm thấy tinh thần hoảng loạn, đau đớn, tôi đã xin cô phó hiệu trưởng nghỉ để đi về nhà. Đến đầu giờ chiều đi làm cùng ngày đó tôi cùng chồng tôi là anh Đàm Văn Thiệu với anh trai Nguyễn Văn Du đến Ủy Ban Nhân Dân xã S Lưu Ngọc gặp và làm việc trực tiếp với đồng chí trưởng Công an xã S Lưu Ngọc tường trình và báo cáo sự việc xảy ra vào buổi sáng của các chị tổ chức vào trường đánh và chửi tôi. Sau khi nghe tôi tường trình rõ sự việc đồng chí trưởng Công an xã nói với tôi là sẽ điều tra số điện thoại, tin nhắn đã nhắn và gọi cho chị B rồi sẽ mời tôi lên làm việc sau khi điều tra rõ sự việc, sau khi bị đánh mặt tôi bị sưng, bị đau đầu, choáng và tinh thần hoảng loạn nên trình báo xong sự việc chồng tôi liền đưa tôi xuống Trung tâm y tế huyện Trùng Khánh khám, khi được Bác sĩ khám sơ bộ xong, Bác sĩ làm thủ tục cho tôi vào nhập viện điều trị nội trú tại Khoa ngoại tổng hợp của Trung tâm y tế huyện, được cấp thuốc uống, truyền nước điều trị bệnh cho tôi, đến ngày hôm sau Bác sĩ đưa tôi đi chụp Xquang và tiếp tục khám và cho nằm điều trị tại Khoa ngoại đến ngày 04/12/2020 tôi được ra viện về nhà uống thuốc và theo dõi thêm. Về nhà tôi vẫn thấy đau đầu nhiều kèm theo tức ngực, khó thở, chồng tôi thấy tôi đau quá kêu nhiều, ăn ngủ không được tốt, tinh thần vẫn trong trạng thái hoảng loạn. Đến chiều 06/12/2020 chồng tôi đưa tôi xuống Trung tâm y tế huyện khám lại và sau khi khám xong Bác sĩ quyết định cho tôi tiếp tục nhập viện vào điều trị.

Nhưng tại phiên tòa nguyên đơn không yêu cầu số tiền 200.000.000đ như đơn yêu cầu khởi kiện mà yêu cầu được giải quyết theo quy định của pháp luật.

Bị đơn trình bày: Vào khoảng đầu cuối tháng 11/2020, tôi có nhận được 1 số tin nhắn từ một số điện thoại lạ, nội dung tin nhắn rất bậy bạ tục tĩu, tôi nghi ngờ là do Trần Thị Mỹ A gửi tới, nên tôi có đến chỗ A làm việc hỏi xem có phải do A nhắn không, nếu phải thì cần chấm dứt đi, khi đến Trường nơi A làm việc, tôi nhờ người gọi giúp và cùng A ra khỏi cổng tôi hỏi, "Đây có phải tin nhắn của A không, sao lại nhắn cho cô như thế, chưa nói xong thì A đã khùng lên văng tục với tôi đồng thời giật lấy điện thoại của tôi, nên tôi tức lên có được gờ tay tát một phát vào mặt A vì A chỉ bằng tuổi con tôi mà dám văng tục với tôi nên tôi có nóng giận nên mới tát, ngoài ra tôi không đánh thêm phát nào nữa, và cũng không ai đánh thêm, sau đó tôi và những người cũng quay về luôn, hơn 1 tiếng sau đó thì có Công an xã gọi điện thoại hỏi về sự việc, tôi cũng trình bày rõ sự việc đúng như vậy.

Sau khi bị tát A quay lại lớp tiếp tục lên lớp buổi trưa hôm ấy A còn đi đám cưới bình thường. Sau đó tôi nhận được quyết định xử lý hành chính về sự việc này là phạt tiền đối với tôi về gây mất trật tự. Còn về thương tích của A từ cái tát của tôi là không đáng kể, vì sau đó 1,2 tiếng A vẫn đi đám cưới bình thường, tuy nhiên sau đó nghe nói A có đi bệnh viện khám, nên tôi có được qua nhà A xin lỗi và muốn bồi dưỡng 1 khoản tiền cho xong chuyện vì là cùng xóm gần nhà nhau, nhưng A nói 1 cái tát phải 50 triệu, tôi thấy quá vô lý nên không chấp nhận, nay nếu A yêu cầu tôi đồng ý bồi thường theo chi phí thực tế chữa trị thương tích do một cái tát của tôi gây ra.

Tại phiên tòa người làm chứng Sầm Thị E trình bày: Vào khoảng đầu cuối tháng 11/2020, tôi cùng một vài người quen cùng khu cùng đi ăn sáng tại quán ở sân bóng rổ (Khu 3- thị trấn), sau khi ăn mọi người (Khoảng 5 người) rủ nhau vào vườn quýt ở xã Quang Hán chụp ảnh, lúc đó có chị Bé Thị B bảo đi nhờ vào trong Quang Hán để gặp ai đó để nói chuyện gì đấy, chúng tôi đi xe ô tô do D điều khiển, khi đến Quang Hán chị B bảo ôi mọi người ơi, không phải ở Quang Hán đâu mà là ở Lưu ngọc thôi, nhờ mọi người đưa đi 1 đoạn vào Lưu ngọc, khi đến trường Lưu Ngọc có mỗi chị B xuống còn lại đều ngồi trên xe, chúng tôi nghe tiếng ồn ào ở ngoài cổng trường, tôi không biết ồn ào về chuyện gì, cũng không nghe được nội dung cuộc ồn ào đó, một lúc thì cô hiệu trưởng ra can, mọi người giải tán, chúng tôi đi về. Đó là tất cả những gì tôi biết vụ việc này. Sau này tôi mới biết hôm đấy người chị B muốn gặp là A, nhà ở Xóm M, còn giữa tôi và A không có quan hệ hay xích mích gì, tôi không có bất kỳ sự liên quan nào trong vụ ồn ào đó. Tôi không nhất trí bồi thường.

Đối với những người làm chứng khác được tòa án triệu tập nhưng đều vắng mặt tại phiên tòa. Tuy nhiên, những người làm chứng này đã có đơn trình bày ý

kiến gửi đơn tòa án và thể hiện rõ quan điểm của mình không liên quan đến vụ án.

Tại bản án dân sự sơ thẩm số 03/2022/DS-ST ngày 14/7/2022 của Tòa án nhân dân huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng áp dụng: Khoản 6 Điều 26; khoản 1 Điều 35 và khoản 1 Điều 39; Điều 147, 235 và Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; Áp dụng Điều 584 và 592 Bộ luật dân sự năm 2015; Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Tuyên xử: Chấp nhận một phần đơn yêu cầu khởi kiện của bà Trần Thị Mỹ A.

Nay xử: Buộc bà Bé Thị B phải bồi thường cho bà Trần Thị Mỹ A do danh dự, nhân phẩm bị xâm hại với số tiền là: 8.940.000đ (tám triệu chín trăm bốn mươi nghìn đồng).

Ngoài ra bản án còn tuyên về phần án phí và quyền kháng cáo của các đương sự.

Sau khi xét xử sơ thẩm ngày 25/7/2022 nguyên đơn Trần Thị Mỹ A có đơn kháng cáo đối với bản án số 03/2022/DS-ST ngày 14/7/2022 của Tòa án nhân dân huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Nguyên đơn Trần Thị Mỹ A giữ nguyên đơn kháng cáo và có yêu cầu: đề nghị Tòa án điều tra số điện thoại, tin nhắn gửi đến số máy của chị B; yêu cầu chị B xin lỗi một cách công khai; những lời khai của chị B là những lời bịa đặt vu khống, những người đi theo chị B là những người có liên quan chứ không phải là người làm chứng; Đề nghị Tòa án phúc thẩm điều tra lại toàn bộ vụ việc.

Bị đơn Bé Thị B không nhất trí với yêu cầu kháng cáo của bà Trần Thị Mỹ A, nhất trí với bản án sơ thẩm, đề nghị giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Đại diện viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng phát biểu quan điểm: Việc tuân theo pháp luật tố tụng của Thẩm phán, Hội đồng xét xử, thư ký phiên tòa, người tham gia tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án, đảm bảo đúng quy định của pháp luật. Về đường lối giải quyết: không có Căn cứ chấp nhận yêu cầu kháng cáo của nguyên đơn Trần Thị Mỹ A. căn cứ Điều 4; Khoản 1 Khoản 2 Điều 5, Khoản 5 Điều 34; Điều 26, Điều 27, Điều 77, Điều 293 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015, đề nghị HĐXX không chấp nhận các yêu cầu kháng cáo của nguyên đơn Trần Thị Mỹ A, giữ nguyên bản án sơ thẩm số: 03/2022/DS-ST ngày 14/7/2022 của Tòa án nhân dân huyện Trùng Khánh.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được xem xét tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Tòa án cấp sơ thẩm thực hiện và tuân thủ đúng quy định của Bộ luật tố tụng dân sự trong việc thụ lý, xác định thẩm quyền, quan hệ pháp luật tranh chấp, xác định tư cách người tham gia tố tụng, thu thập và giao nộp chứng cứ, hòa giải, trình tự và thủ tục phiên tòa sơ thẩm... Đơn kháng cáo nguyên đơn Trần Thị Mỹ A nộp đúng thời hạn, thuộc trường hợp được miễn án phí nên được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] *Xét nội dung đơn kháng cáo và các căn cứ kháng cáo của nguyên đơn Trần Thị Mỹ A.*

Nội dung kháng cáo: Đề nghị Tòa án phúc thẩm xem xét lại bản án sơ thẩm vì quá trình giải quyết vụ án tại tòa án sơ thẩm có vi phạm tố tụng, không khách quan: tòa án xác định những người đi cùng chị B là người làm chứng không đúng pháp luật, phải là người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan. Do vậy đề nghị HĐXX phúc thẩm xem xét lại bản án sơ thẩm, và yêu cầu chị B phải xin lỗi công khai đối với chị A.

Quá trình xem xét lời khai của đương sự, người tham gia tố tụng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án HĐXX phúc thẩm thấy rằng:

Thứ nhất, Căn cứ trên lời khai của nguyên đơn A và bị đơn Bé Thị B, thừa nhận có tát chị Trần Thị Mỹ A tại trường học nơi chị A làm việc trước mặt đồng người. Hành vi này đã gây tổn hại về sức khỏe, danh dự, nhân phẩm của chị A và đã bị cơ quan công an xử lý vi phạm hành chính. Do đó phần lỗi hoàn toàn thuộc về bà B và Tòa án sơ thẩm quyết định chị B phải bồi thường cho chị A là có căn cứ.

Thứ hai, trong vụ án này chỉ có bà Bé Thị B là người bị kiện, còn bà C, D, E, G và H không được tham gia đánh cũng như không được chỉ bới bà A. Việc bà B đánh bà A không có sự bàn bạc giữa bà B với những người này. Do đó, các bà C, D, E, G và H không phải là đối tượng bị kiện. Họ có mặt tại thời điểm bà B tát bà A là vì bà B xin đi nhờ xe khi biết nhóm của bà C, D, E, G và H đi vườn quýt chụp ảnh, tham quan. Vì vậy những người này chỉ là người làm chứng vì biết được sự việc xô xát giữa bà B và bà A, ngoài những người này thì không có ai khác chứng kiến sự việc.

Thứ ba, về số tiền 8.940.000đ mà Tòa án sơ thẩm tuyên bà B phải bồi thường cho chị A. Việc bà A bị tát nhưng không có kết quả thương tích (do bà A từ chối giám định) nên không có căn cứ kết luận thương tích xảy ra đối với bà A. Sau khi bị đánh bà A có đi bệnh viện điều trị tại trung tâm y tế huyện Trùng Khánh từ ngày 02/12/2020 đến ngày 04/12/2020 theo hồ sơ Bệnh án, Số lưu trữ:

2314 2562, số vào viện: 627T², theo hồ sơ bệnh án thể hiện chi phí điều trị là 409.616đ (Bốn trăm linh chín nghìn sáu trăm mười sáu đồng) nhưng số tiền này đã được bảo hiểm chi trả toàn bộ, bà A không phải bỏ bất kỳ một khoản chi phí nào cho việc điều trị. Tại phiên tòa sơ thẩm bà A xác nhận không bị nhà trường cắt lương trong những ngày đi viện điều trị. Do đó, xác định bà A không bị mất thu nhập thực tế. Tại phiên tòa các bên không thống nhất được với nhau về mức thỏa thuận. Nên căn cứ vào khoản 2 Điều 592 thì mức yêu cầu bồi thường thiệt hại tối đa cho một người có danh dự, nhân phẩm uy tín bị xâm phạm không quá mười lần mức lương cơ sở do nhà nước quy định. Tại Nghị định số 38/2019/NĐ - CP ngày 09/5/2019 Quy định mức lương cơ sở đối với cán bộ, công chức, viên chức và lực lượng vũ trang là 1.490.000đ/1 tháng. Trong trường hợp này việc bà B chỉ tạt bà A một phát và chửi bới bà A, xét hậu quả của việc xâm hại đến danh dự, nhân phẩm không đến mức nghiêm trọng, nên chỉ chấp nhận 6 (sáu) lần mức lương cơ sở để buộc bà B phải có trách nhiệm bồi thường cho bà A, theo đó mức bồi thường tương ứng là $6 \times 1.490.000đ = 8.940.000đ$. HĐXX phúc thẩm xét thấy, mức bồi thường bằng 6 tháng lương cơ sở đối với danh dự, nhân phẩm, uy tín là hợp lý, đúng quy định của pháp luật.

[3] Về án phí: Đây là yêu cầu đòi bồi thường thiệt hại về sức khỏe, danh dự, nhân phẩm, uy tín bị xâm phạm nên Chị Trần Thị Mỹ A được miễn án phí dân sự phúc thẩm theo điểm d khoản 1 Điều 12 nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30 tháng 12 năm 2016 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án ;

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự. Bác kháng cáo của nguyên đơn Trần Thị Mỹ A, giữ nguyên bản án dân sự sơ thẩm số 03/2022/DS-ST ngày 14/7/2022 của Tòa án nhân dân huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng.

Về án phí dân sự phúc thẩm: Nguyên đơn chị Trần Thị Mỹ A được miễn án phí dân sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh CB;
- CCTHADS huyện Trùng Khánh;
- TAND huyện Trùng Khánh;
- Các bên đương sự;
- Lưu hồ sơ;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- Lưu án văn.

Ngôn Ngọc Viên